

Dossier

Estudios sobre China desde (Latino) América en conmemoración de los 160 años de la llegada de los chinos a Costa Rica

III Sección: Historia de los encuentros sino-occidentales

Redes locales y espacios globales: Macao y Marsella en una perspectiva comparada para el análisis de la divergencia económica entre China y Europa (s. XVIII)¹

Manuel Pérez García
Renmin University of China

manuel.perez@eui.eu

manuel.perez@ruc.edu.cn

Recibido: 29 de Agosto de 2016

Aceptado: 2 de octubre de 2016

Resumen

¹Este artículo forma parte del proyecto dirigido por Manuel Pérez García y financiado por el ERC (European Research Council)-Starting Grant, “Global Encounters between China and Europe: Trade Networks, Consumption and Cultural Exchanges in Macau and Marseille (1680-1840) – GECEM, programa Horizon 2020, número de ref. 679371, www.gecem.eu. La institución europea que acoge este proyecto de investigación es la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla (España), donde Manuel Pérez es ‘Investigador Distinguido’, título concedido a través del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España. Una primera versión de este trabajo fue presentada en el IV Congreso Latinoamericano de Historia Económica, celebrado en la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Bogotá, Colombia, 23-25 de julio del 2014 en el Simposio 29: “Economías coloniales, Mercados Globales y Redes Comerciales en Iberoamérica, Siglos XVIII-XIX”, coordinado por Antonio Ibarra (UNAM, México), Fernando Jumar (UNLP / UNTreF / CONICET, Argentina) y Manuel Pérez García (Renmin University of China, China). El debate y comentarios durante este simposio sirvió para mejorar las ideas de este artículo.



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

En el presente ensayo se estudian las percepciones y diálogos entre China y Europa mediante el análisis de áreas geopolíticas estratégicas que fomentaron el comercio, las relaciones internacionales y redes socio-económicas entre China y Europa. Nos centramos en un particular caso de estudio comparativo: Macao, como puerto que conecta con el sur de China y las rutas del galeón Manila-Acapulco, siendo eje vertebrador de una temprana globalización que integraba los mercados de Occidente y Oriente; y Marsella, como enclave portuario en el Mediterráneo que enlaza con las rutas de comercio oriental. Tal comparación puede ayudar a enriquecer el debate sobre la gran divergencia mediante un caso de estudio concreto con el fin de observar los asimétricos modelos de crecimiento económico de China y Europa a través del análisis de redes de comercio y cambios en el consumo.

Palabras clave:

historia global; Macao; Marsella; redes comerciales; divergencia

Local networks and global spaces: Macao and Marseilles in a comparative perspective for the analysis of the economic divergence between China and Europe (XVIII century)

Abstract

In the current essay perceptions and dialogues between China and Europe are observed by analysing concrete geopolitical areas which developed trade, international relations and socioeconomic networks between China and Europe. We focus on a particular study case: Macau, connecting with South China and the Manila-Acapulco trade routes during the early globalization integrating western and eastern markets; and Marseille, in Mediterranean Europe connecting with eastern markets. Such concrete comparison might enrich the great divergence debate with the aim of observing asymmetric economic growth models of China and Europe through the analysis of trade networks and changes on consumer behaviour.

Keywords:

global history; Macau; Marseille; trade networks; divergence

Introducción: Macao y Marsella como ejes integradores de los mercados de Oriente y Occidente



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.ucr.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

En las últimas décadas la disciplina de historia global ha ganado terreno coexistiendo con las viejas tendencias historiográficas que apuestan por un tipo de historia fragmentada y local. Tales corrientes tradicionalmente se han enfocado en los estados-nación como unidad geográfica y por extensión han excedido en el uso de narrativas micro-históricas sin destacar los procesos de asimilación e intercambios socioeconómicos y culturales que operaban más allá de las fronteras nacionales. Sin embargo, con los cambios socio-culturales y políticos que tuvieron lugar a escala global tras la guerra fría y la caída del muro de Berlín, la historia global fue ganando espacio en las nuevas líneas de investigación. Por lo general, existe la creencia de que la historia global viene definida como la historia del proceso de globalización, evidentemente marcado por el crecimiento económico durante la fase de modernidad de regiones desarrolladas. Es importante señalar que la historia global como disciplina apuesta como enfoque principal en el análisis de los contactos, conexiones, similitudes socioeconómicas y culturales, así como las diferencias, entre diferentes territorios, culturas y civilizaciones. Por lo tanto, la historia global apuesta por un tipo de análisis interdisciplinar que ayude a entender procesos de desarrollo socioeconómico y cultural a gran escala, mediante la búsqueda de respuestas a las grandes preguntas² a partir de concretos casos de estudio.

La obra de Kenneth Pomeranz *The Great Divergence*³ es considerada como un hito en la historia global (económica), siendo su principal objetivo dar respuestas a las grandes diferencias económicas entre países desarrollados y

² Schäfer, W., "Global history and Present Time", en Lyth, P. y Trischler, H. (eds), *Wiring Prometheus: Globalization, History and Technology*, Dinamarca, Aarhus University Press, 2004.

³ Pomeranz, K., *The Great Divergence: China, Europe and the Making of the Modern World Economy*, Princeton, Princeton University Press, 2000.



subdesarrollados, en los albores de la revolución industrial, y explicar por qué los territorios principales de la Europa occidental, como Gran Bretaña y los Países Bajos, despegaron económicamente antes que China, cuyos niveles de crecimiento económico eran iguales o mayores a los de Europa antes de 1800. El grupo de académicos que representan la *school of California* como Kenneth Pomeranz, R. Bin Wong, Jack Goldstone, James Lee, Dennis Flynn y Arturo Giraldez, Robert Marks, Richard Von Glahn, John Hobson, Jack Goody, Jim Blaut y Andre Gunder Frank⁴, se encargan de estudiar el desarrollo económico de territorios orientales, especialmente China. Su principal objetivo es analizar las grandes diferencias económicas entre Occidente y Oriente, específicamente entre Europa y China, desafiando la fuerte perspectiva eurocéntrica que había prevalecido en el campo de historia global. En los últimos años los historiadores pertenecientes al campo de la historia global han acentuado la perspectiva analítica a través de la comparación de grandes unidades geográficas emprendiendo proyectos de investigación cuyo objetivo es comparar y estudiar diferentes áreas socioeconómicas, políticas y culturales de Asia y Europa cuyo fin es argumentar la divergencia en los modelos económicos de Oriente y Occidente. Esto ha permitido a los estudiosos de este campo reformular distintas temáticas y problemáticas históricas.

No obstante, el principal peligro que subyace en estos amplios estudios comparativos e interculturales es la posible aparición de ciertas ambigüedades e imprecisiones debido al uso de grandes unidades geográficas y cronología de larga duración. En ciertos casos no está del todo claro si estamos hablando de Europa, noroeste de Europa, Gran Bretaña o los Países Bajos, por el lado

⁴ Vries, P., "The California School and beyond: how to Study the Great Divergence?", *History Compass*, 8, 2010, pp. 730-751.



occidental, europeo, y para el caso de Asia, China en concreto, no queda claro si nos estamos refiriendo a China en su totalidad, la región del delta del río Yangtze (*Cháng Jiāng*, 长江) o las áreas de su prefectura, cuando se analizan las diferencias económicas entre China y Europa durante el período de la Revolución Industrial y mediados de la dinastía Qing. Estas grandes generalizaciones pueden inducir a conclusiones vagas y abstractas. Probablemente algunos trabajos sobre este tema han pecado en analizar en exceso el debate de la gran divergencia basando sus argumentaciones en la interpretación de fuentes, especialmente chinas, mediante apriorismos siendo el uso de algunos datos más que cuestionable. De este modo, las interpretaciones inducen a claros errores de análisis sobre lo que representa la historia global, secuestrada en cierta medida por narrativas nacionales. Se requiere por tanto un estudio pausado y sosegado de las diferencias entre territorios de Europa y Asia, retomando y reinterpretando la formulación de las grandes preguntas que tratan de encontrar respuesta a cuales fueron los factores socio-económicos, culturales y políticos que propiciaron las diferencias entre ambos continentes después de 1800⁵. E igualmente hallar respuesta al por qué antes de esa fecha, las regiones de China y la India tenían mayores niveles de crecimiento económico que Europa.

Nos hallamos todavía en la necesidad historiográfica de casos de estudio más concretos en los que se pueda aplicar el marco teórico, formulado por los ya clásicos trabajos de Needham, Gunder Frank, Maddison⁶ o Pomeranz, mediante el uso de una base empírica específica con el fin de observar el marco real de la divergencia entre Occidente y Oriente y/o los canales de transferencias

⁵ Needham, J., *Science and Civilization in China*, vol. VII (2) Robinson K.G. (ed.), Cambridge, Cambridge University Press, 2004, pp. 1-23.

⁶ Maddison, A., *Contours of the World Economy 1-2030 AD: Essays in Macro-Economic History*, Oxford, Oxford University Press, 2007.



socio-económicas y culturales a través de la circulación de capital humano, bienes de consumo y nuevas tecnologías. A través del análisis de estas transferencias y nuevas formas culturales podríamos entender mejor la forma y modo en que tuvieron lugar contactos y encuentros entre China y Occidente en el período de la globalización temprana⁷. De este modo, podríamos estar en mejores condiciones de responder a una de las grandes preguntas formuladas por Gunder Frank referente a lo que pasó en el mundo en su conjunto y en particular en las partes centrales de Asia como China⁸.

Para un análisis más exacto de los grandes acontecimientos históricos es necesario estudiar y precisar en las conexiones, contactos, similitudes y diferencias entre territorios y civilizaciones cuyo pasado y cultura ha divergido durante siglos. El estudio de las redes sociales, como herramienta de trabajo, es de gran utilidad para observar la mutación temporal y geográfica de las *commodity chains*⁹ o cadenas de producción de nuevos bienes de consumo, así como las migraciones y diásporas de grupos humanos que potenciaron tales encuentros y contactos. Esta metodología nos ayuda a poder interpretar de forma precisa cuál fue el sistema más eficaz impulsado por las instituciones estatales y políticas para la distribución de recursos económicos y riqueza. Este tipo de análisis nos podría ayudar a refrescar las interpretaciones más tradicionales sobre los modelos de crecimiento económico en Europa y China¹⁰.

⁷ Gills, B. y Thompson, W., *Globalization and Global History*, Londres, Routledge, 2006.

⁸ Gunder Frank, A., *ReOrient. Global Economy in the Asian Age*, California, University of California Press, 1998.

⁹ Hopkins, T.K. y Wallerstein, I., "Commodity Chains in the World-Economy Prior to 1800", *Fernand Braudel Center*, vol. 10, n. 1, Anniversary Issue: The Work of the Fernand Braudel Center (Summer, 1986), pp. 157-170.

¹⁰ O'Brien, P., "Historiographical traditions and modern imperatives for the restoration of global history", *Journal of Global History*, 1 (2006), pp. 3-39.



El análisis de redes comerciales, así como las comunidades transnacionales, es crucial para la comprensión de los diferentes modelos socioeconómicos de Europa y China. Gunder Frank¹¹ señaló que tal enfoque histórico trata de deconstruir la visión eurocentrista de Marx, Weber, Toynbee, Polanyi, Braudel, Wallerstein y David Landes¹².

En este ensayo mencionamos la potencialidad en realizar un estudio comparativo a través de unas unidades geográficas y coordinadas temporales bien definidas, siendo los enclaves portuarios el eje en el cual pivota nuestro análisis. Al ser este un trabajo de investigación en ciernes, nos delimitaremos a presentar algunos datos muy provisionales como los relativos a grupos transnacionales de Macao y Marsella (familias comerciantes, comunidades jesuitas y armenias) y concretos bienes de consumo (como té, porcelana o plata americana), no estando todavía en condiciones de presentar conclusiones sólidas. Los núcleos portuarios podrían ser definidos como lugares geopolíticos estratégicos que fomentaron la creación de sólidas redes de comercio entre China y Europa. Este tipo de estudios vendría a enriquecer el debate de la gran divergencia mediante la actualización del análisis de posibles diferencias y/o convergencias entre Asia y Europa dentro de una delimitación geográfica y cronológica específica.

La posición geo-estratégica de Marsella, en el Mediterráneo, y Macao, en el Mar del Sur de China, respectivamente, les dota de una situación privilegiada que les permitió crear vínculos comerciales con otros puertos circundantes y áreas externas para el comercio y distribución de bienes de consumo. Marsella

¹¹ Gunder Frank, A., *ReOrient*, *op. cit.*

¹² Landes, David S., *The Wealth and Poverty of Nations: Why Some Are So Rich and Some So Poor*, Nueva York, Norton, 1999.



destaca como entrepôt transnacional que conecta Europa con Asia a través de rutas levantinas¹³, principalmente a través de las actividades mercantiles de comerciantes armenios de Alepo y de Nueva Julfa¹⁴, mientras que Macao conectaba con Occidente a través del comercio con la India y las rutas del galeón de Manila-Acapulco. Macao, por tanto, enlaza su comercio con Occidente a través de las rutas trans-pacíficas y las antiguas rutas de seda marítimas y terrestres¹⁵. Por lo tanto, una de las características más notables entre ambas áreas sería el comercio de productos ultramarinos que estimulaba tanto las economías locales, como la organización interna de familias de comercio, fomentando a la postre una fluida asimilación de diferentes patrones culturales mediante la introducción de nuevos bienes de consumo.

Tal reinterpretación empírica nos permitiría observar el rol del galeón Manila-Acapulco más allá de los análisis que se han centrado en el ámbito del imperio español, situando estas rutas como un comercio de ida y vuelta entre Filipinas y Nueva España¹⁶. Se debe situar, por tanto, el análisis de las rutas comerciales de la nao de China dentro de un espacio 'policéntrico', el cual fomentaba la integración de mercados, así como la circulación de bienes de

¹³ Panzac, D., *La caravane maritime. Marins européens et marchands ottomans en Méditerranée (1680-1830)*, París, CNRS, 2004.

¹⁴ Aslanian, S., *From the Indian Ocean to the Mediterranean: the Global Trade Networks of Armenian Merchants from New Julfa*, Berkeley, The University of California Press, 2011.

¹⁵ Ptak, R., *China's Seaborne Trade with South and Southeast Asia, 1200-1750*, Aldershot, Ashgate, 1999. Van Dyke, P.A., *Merchants of Canton and Macao: Politics and Strategies in Eighteenth-Century Chinese Trade*, vol. 1, Hong Kong, Hong Kong University Press, 2011. Ptak, R. & Rothermund, D. (eds.) *Emporia, Commodities, and Entrepreneurs in Asian Maritime Trade, c. 1400-1700*, Stuttgart, Steiner, 1991.

¹⁶ Yuste, C., *Emporios transpacíficos. Comerciantes mexicanos en Manila 1710-1815*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 2007. Ollé, M., *La empresa china: de la armada invencible al galeón de Manila*, Barcelona, Acantilado Editorial, 2002.



consumo a través de las conocidas *commodity chains*¹⁷. Mediante el análisis de las 'cadenas de producción' se puede observar la integración de mercados y conexión de regiones entre los espacios orientales y occidentales, unos como productores de materias primas y otros como suministradores de manufacturas. De esta forma se puede entender mejor el rol que jugó el mercado americano, como nexo entre China y Europa en la *great divergence* señalada por Pomeranz¹⁸, más allá de ser un mero suministrador de recursos naturales y materias primas que permitió a Europa despegar durante la etapa de la primera industrialización. Con el uso y cruce de fuentes orientales (como las relativas a los archivos históricos de Pekin y Macao) y occidentales (las referentes al archivo de la Camara de Comercio de Marsella, Archivo General de Indias o Archivo de la Nación de Mexico) nuevas investigaciones podrían arrojar luz sobre el proceso de integración de mercados en el Este de Asia y Europa mediterránea. Tales mercados conectaban igualmente con el espacio americano conformando un característico 'policentrismo'¹⁹ económico. Este tipo de análisis rompe igualmente con las rígidas interpretaciones centro-periferia²⁰, apostando por nuevos casos de estudio a través de una perspectiva comparada.

Dentro de este contexto, los conceptos de confianza, lealtad y mediación, que fortalecieron las redes de comercio internacional, son inherentes a estos grupos transnacionales. El análisis de los patrones de consumo, las posibles

¹⁷ Hopkins, T.K. y Wallerstein, I., "Commodity Chains", *op. cit.*

¹⁸ Pomeranz, K., *The Great Divergence*, *op. cit.*

¹⁹ Pérez García, M., "Mercados globales de la América española: el comercio de lana vicuña y 'grana' cochinilla en el s. XVIII", *América Latina en la Historia Económica*, año 22, n. 3, septiembre-diciembre 2015.

²⁰ Wallerstein, I., *Modern World System. 2: Mercantilism and the Consolidation of the European World-Economy, 1600-1750*, Nueva York, Academic Press, 1980. Allen, R.C., *The British Industrial Revolution in Global Perspective*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.



diferencias y similitudes entre estos grupos, nos puede dar una visión más completa de la transmisión de los valores culturales de estas comunidades transnacionales. El consumo de productos chinos en Europa y bienes occidentales en China nos permitirá observar mejor el proceso de asimilación entre actores sociales pertenecientes a ambas culturas. Sin duda, los principales mediadores, en dicho proceso de transferencias socio-culturales a través del consumo de productos nuevos y comercio de larga distancia, son los grupos de comerciantes, definidos como ‘consumidores vicarios’²¹, que estimularon nuevas prácticas culturales, formas sociales y hábitos en el territorio donde se asentaron.

Consumo global y comunidades trans-nacionales en Macao y Marsella

Estudios pertenecientes al campo de historia global han ganado cierto terreno en la última década, sobre todo los que han prestado especial atención a los procesos de transferencias socio-culturales impulsados por el consumo y circulación de mercancías exóticas, como el té, porcelana o indumentaria de lujo en Europa procedentes de Asia. Pero, ¿qué podemos decir acerca de tales transferencias socioculturales en Asia desde Europa dentro de una perspectiva comparativa, o más específicamente, el interés en consumir bienes occidentales y aceptar modelos y estándares occidentales en China? Ciertamente las colonias europeas en Asia fueron los principales territorios que de alguna manera canalizan la adopción y/o asimilación de modelos europeos en Asia. Mediante la observación de un caso particular, como la ciudad portuaria de Macao, siendo uno de los pocos lugares que conectaban el sur de China con el comercio

²¹ Pérez García, M., *‘Vicarious Consumers’: Trans-national Meetings between the West and East in the Mediterranean World (1730-1808)*, Londres, Ashgate, 2013.



occidental, estararemos en disposición de hallar algunas pistas a tal proceso de asimilación.

A menudo se cree que para el período que abarca desde el s. XVI hasta el s. XVIII, China importó poca cantidad de bienes occidentales, habiendo, por tanto, muy pocos estudios sobre las importaciones de productos europeos y americanos en China y cuál fue su impacto social. Sin embargo, sabemos por estudios relativos a los flujos de plata de origen americano, la cual tenía una fuerte demanda en el mercado chino desde finales del s. XVI, que existía un constante flujo e intercambio de bienes occidentales, tanto de origen europeo como americano, y orientales. La demanda de plata de origen americano fue progresivamente desplazando a aquella de origen japonés y la que se producía localmente en China, la conocida plata en barras, *sycee xi si* 细丝²². A través de fuentes occidentales y orientales se puede constatar los grandes volúmenes de plata introducidos, antes de la firma del tratado de Nanking, a través del puerto de Canton, el único con licencia para comerciar con las potencias extranjeras durante la segunda mitad del s. XVIII. Entre 1719 y 1833, comerciantes occidentales llegaron a exportar un total de 256 millones de pesos, aproximadamente 6,243 toneladas de plata pura²³. Bienes de origen chino circulaban en mercados locales occidentales, tanto americanos como europeos, cambiando y modificando la demanda interna de los consumidores. Esto ocurría

²² Von Glahn, R., *Fountain of Fortune: Money and Monetary Policy in China, 1000–1700*, Berkeley: University of California Press, 1996. Atwell, W. S., “Another Look at Silver Imports into China, 1635–1644,” *Journal of World History* 16, no. 4 (2005): 467–489.

²³ Ver los trabajos de: Irigoien, A., “The End of a Silver Era: The Consequences of the Breakdown of the Spanish Peso Standard in China and the United States, 1780s–1850s”, *Journal of World History*, volume 20, number 2, June 2009, p. 210; Flynn, D. y Giráldez, A. “Cycles of Silver: Global Economic Unity through the Mid-Eighteenth Century”, *Journal of World History*, vol. 13, n. 2 (2002), pp. 391-427.



en el caso de mercados locales como los relativos a la provincia de Colima, situada en la frontera entre Nueva España y Nueva Galicia, y los enclaves que abarcaban la ruta interna de la plata, en donde a través de los inventarios post-mortem se puede observar como existía una creciente demanda por productos de origen chino²⁴. A través de este cruce de fuentes se constata como la plata de origen americano era introducida en China para la adquisición de tales bienes de consumo.

Igualmente, a través de fuentes secundarias como las literarias de la época, contienen una información histórica valiosa para estudiar el interés que existía en China, mayoritariamente en grupos pertenecientes a las élites, hacia el consumo de productos occidentales. En este sentido, destacamos la obra literaria *Sueño en el pabellón rojo*, *Hóng Lóu Mèng*, (紅樓夢)²⁵. Esta obra fue escrita a mediados del s. XVIII por *Cao Xueqin* (曹雪芹), bisnieto y nieto de dos ministros nombrados sucesivamente del Consejo de Seda de *Jiāngníng* (江寧). La novela cuenta la historia de la caída de la poderosa y prestigiosa familia *Jia* (賈), de la élite china de principios del s. XVIII, que poseía y disfrutó de una amplia gama de productos occidentales mostrando nuevas modas de la época.

Familias portuguesas, como primeros europeos que llegaron a Macao, fomentaron la creación de sólidas redes transnacionales que difundieron no sólo nuevos conocimientos (astronomía, matemáticas, geografía, etc...) que tanto fascinó a la corte imperial Ming y Qing²⁶, sino que igualmente fomentaron el gusto

²⁴ Machuca, P., “De porcelanas chinas y otros menesteres. Cultura material de origen asiático en Colima, siglos XVI-XVII”, *Relaciones* 131, verano 2012, pp. 77-134.

²⁵ Liu, Zaifu y Yunzhong Shu, *Reflections on Dream of the Red Chamber*, Nueva York, Cambria Press, 2008.

²⁶ Cervera J.A., *Las varillas de Napier en China. Giacomo Rho, S.J. (1592-1638) y su trabajo como matemático y astrónomo en Beijing*, México D.F., El Colegio de México, 2011.



hacia modas y productos europeos a través del comercio y la propia interacción cultural. Los principales mediadores y agentes en la transferencia de este proceso socio-cultural y económico fueron las comunidades de jesuitas, sefardíes e igualmente la comunidad armenia de Asia Oriental. Tales grupos se establecieron en Macao y estimularon el consumo de productos occidentales, así como la adquisición de nuevos estilos de vida mediante la difusión de nuevos hábitos culturales e intercambios comerciales. A través de las rutas comerciales del galeón de Manila-Acapulco, los puertos de Macao, Guangzhou (广州), Xiamen (厦门) o antiguo Amoy, Ningbo (宁波) y Shanghai (上海) no estaban sólo conectados con el interior de China²⁷, sino también con Taiwán, Corea, Japón, Filipinas y el sudeste de Asia (ver mapa n. 1)²⁸.

A través de este tipo de redes marítimas de comercio ubicadas en el Mar del Sur de China nuevos productos alimenticios procedentes de Nueva España, como el chile (*làjiāo* 辣椒) o la 'fruta del dragón o pitalla' (*huǒlóng guǒ* 火龙果) se introdujeron en China²⁹. El chile llegó a convertirse en uno de los principales ingredientes en recetas culinarias chinas, sobre todo en la provincia de Sichuan (四川). Estas rutas fueron abiertas al comercio siendo fomentadas, especialmente, por la presencia de jesuitas como principales agentes transnacionales que estimularon el comercio y despertaron el interés hacia

²⁷ Li Qing Xin, *Nanhai I and The Maritime Silk Road*, Pekin, China Intercontinental Press, 2010.

²⁸ De Sousa, L., *The Early European Presence in China, Japan, the Philippines and Southeast Asia (1555-1590) – The Life of Bartolomeu Landeiro*, Macau, Macau Foundation, 2010. Souza, G.B., *The Survival of the Empire. Portuguese Trade and Society in China and the South China Sea 1630-1754*, Cambridge University Press, 1986. Ng Chin-Keong, *Trade and Society. The Amoy Network on the China Coast (1683-1735)*, Singapore, Singapore University Press, 1983.

²⁹ Bozhong Li, (李伯重), 《中國的早期近代經濟——1820年代華亭—婁縣地區 GDP 研究》 *China's Early Modern Economy: A Study of GDP of the Huating-Lou Area in the 1820s*, Pekin, Zhonghua shuju, 2010.

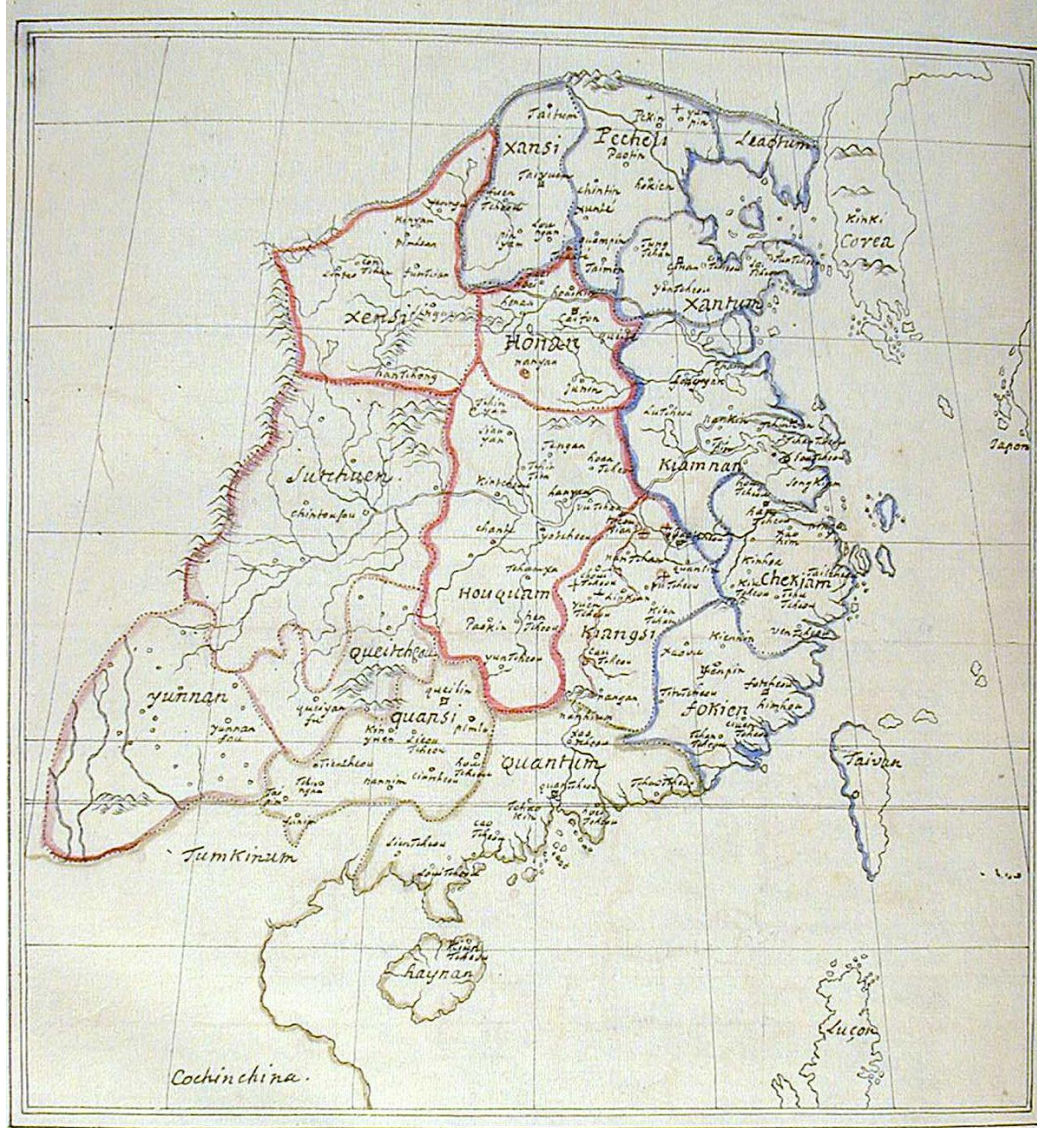


modelos y estándares occidentales en grupos locales. De este modo, los grupos de jesuitas no pueden ser sólo identificados como agentes religiosos, sino también como mediadores en este tipo de intercambios comerciales y consumo. Como es bien sabido fueron especialmente grandes geógrafos organizando el mapa de China en las provincias donde tenían presencia sus misiones (ver mapa 1). Como se puede observar en el mapa, señalaron en azul las provincias orientales y costeras de China y en color rojo las provincias occidentales, por lo que las redes socioeconómicas y culturales se caracterizaron por su gran dinamismo y apertura al exterior.



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](#) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](#). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Mapa n. 1: Organización de las misiones jesuitas en China



Fuente: Archivo del Instituto Matteo Ricci de Macau (Archivum Romanum Societatis Jesu), Jap.Sin. 181, Epistola Sinarum, f. 001.



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Hacia la segunda mitad del s. XVI con la llegada a Asia del primer jesuita, San Francisco Javier, miembro fundador de la *Societatis Iesu*, y la posterior llegada del padre Matteo Ricci en 1583, el número de jesuitas procedentes de diferentes territorios europeos que arribaron a China fue aumentando progresivamente. Desde finales de la dinastía Ming hasta mediados de la dinastía Qing, la procedencia de jesuitas europeos era mayoritariamente de origen portugués, francés e italiano (véase la tabla siguiente). Su principal objetivo era organizar las misiones católicas en diferentes provincias ejerciendo al mismo tiempo la función de mediadores en los intercambios culturales y socioeconómicos entre Europa y China. Estos intercambios cristalizaron a través de la introducción en China de valores cristianos y la adaptación a las creencias chinas y ética como el confucianismo, taoísmo y budismo, así como la transmisión de formas trans-lingüísticas y culturales por la cual a través de estándares occidentales fueron adaptándose a la cultura china³⁰.

³⁰ Hosne, A.C, “Shaping Virtuous Friendship: The Jesuit Matteo Ricci (1552-1610) in Late Ming China”, *European University Institute Working Papers*, MWP 2011/25, 2011.



Origenes de jesuitas asentados en China (1552-1701)

Origen	No. individuos	%
Belga	11	5,44
Chino	10	4,95
Dálmata	1	0,49
Florentino	1	0,49
Francés	49	24,25
Alemán	13	6,43
Español	5	2,47
Italiano	32	15,84
Portugués	64	31,68
Macaense	2	0,99
Navarro	1	0,49
Napolitano	2	0,99
Piamontés	1	0,49
Palermitano	1	0,49
Polaco	3	1,48
Siciliano	5	2,47
Tunkin	1	0,49
Total	202	100

Fuente: Archivo del Instituto Matteo Ricci de Macau (Archivum Romanum Societatis Jesu), Jap. Sin. 187, ff. 3-5v.

La transnacionalidad, la forma de actuación de las redes sociales a escala local y macro³¹, así como la mutación espacial de las mismas respecto a los lugares donde los grupos familiares se establecieron, son factores importantes

³¹ Trivellato, F., *Cross-Cultural Trade in the Early Modern Period*, New Haven, Yale University Press, 2009.



para una mejor comprensión de los intercambios comerciales entre China y Europa. Los actores sociales más influyentes en primera instancia en el comercio sino-europeo fueron las compañías de comercio portuguesas, que operaban en el Mar del Sur de China, especialmente los grupos situados en Macao. No obstante, bajo la 'bandera nacional' de Portugal un grupo de marcado carácter transnacional de diverso origen, principalmente jesuitas y sefardíes, operaban detrás de dicha red³². Del mismo modo, en la zona más occidental de la Europa mediterránea, relativa al enclave portuario de Marsella, uno de los principales grupos sociales que estimularon el comercio internacional durante el período moderno fueron los armenios de Nueva Julfa³³. Sin embargo, con su expulsión de Marsella a finales del s. XVII cambiaron sus rutas comerciales hacia el Océano Índico y Pacífico a través del contacto con la *Compagnie française des Indes orientales* y la *East India Company*. El análisis de estas relaciones intergrupales ofrece una visión precisa de la organización interna de las diásporas comerciales, la emulación de las formas culturales y las dinámicas de las alianzas entre comerciantes. A través de la espacialidad y mediación marcada por el comercio global, los actores sociales fomentaban la progresiva integración de mercados de larga distancia poniendo en contacto diversas formas culturales. Por lo tanto, la variable geográfica y espacial adquiere un papel relevante³⁴. La interpretación historiográfica más común y general ha subrayado que, debido a la proximidad geográfica, el mercado mediterráneo se

³² De Sousa, L., *The Early European Presence, op. cit.*

³³ Raveaux, O., "Entre appartenance communautaire et intégration locale: la colonie marseillaise des marchands arméniens de la Nouvelle-Djoulfa (Ispahan), 1669-1695", *Revue d'Histoire Moderne et Contemporaine*, 2012/1 (n° 59-1), pp. 83-102.

³⁴ Green, N., "Maritime Worlds and Global History: Comparing the Mediterranean and Indian Ocean through Barcelona and Bombay", *History Compass*, 11/7 (2013), pp. 513-523.



vinculaba al Atlántico y el relativo al Océano Pacífico a las rutas de comercio de la India. Sin embargo, el comercio Mediterráneo también se integró en el Lejano Oriente y Pacífico enlazando con las rutas marítimas indianas y las intraasiáticas³⁵. Esto se produjo a través de la mediación comercial de redes marselesas, siendo la compañía de comercio Roux-Frères y los grupos armenios los principales agentes que estimularon el comercio euroasiático. De esta forma, el comercio occidental no sólo operaba en el Pacífico a través del galeón de Manila-Acapulco, sino también a través de la conexión entre mercados del Pacífico, India y el Mediterráneo mediante comunidades mercantiles transnacionales (véase el mapa n. 2).

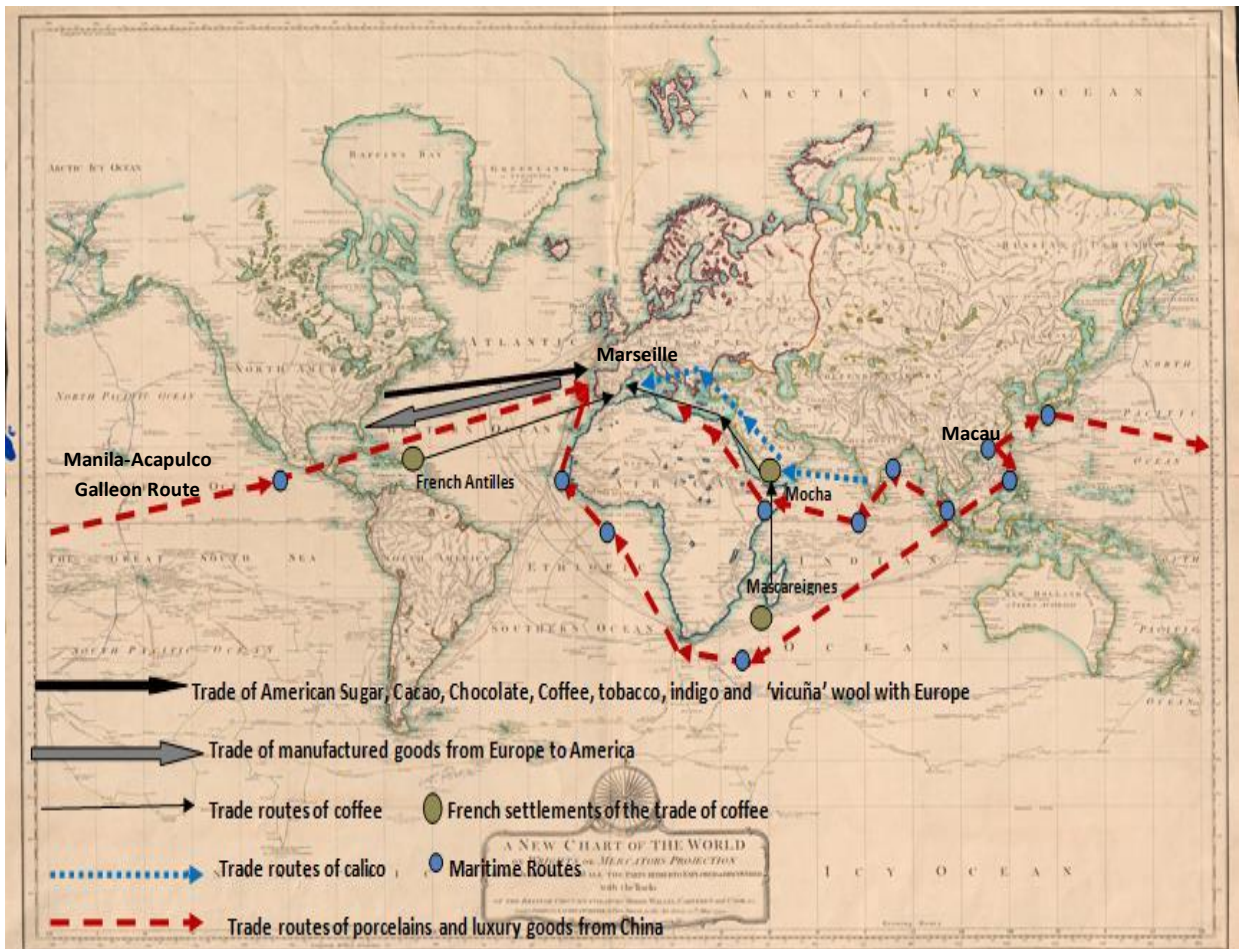
Un ejemplo ilustrativo se puede observar a través de la integración de mercados asiáticos y europeos que conectaban el Levante con las antiguas rutas de la seda. Textiles de algodón y seda procedentes de China e India, así como los que llegaban de Próximo Oriente de origen egipcio (textiles 'amans', 'caissies' o 'manoufs'), sirio ('toiles de montagne', 'blanches' o 'ajamis') y productos de origen agrícola como el té y opio, circulaban como bienes de lujo propiciando nuevos modelos de consumo (ver gráficos n. 4 y 5, y la obra de Fukusawa³⁶).

³⁵ Gipouloux, F., *The Asian Mediterranean. Port Cities and Trading Networks in China, Japan and Southeast Asia, 13th-21st Century*, Londres, Edward Elgar, 2011.

³⁶ Fukusawa, K., *Toilerie et Commerce du Levant d'Alep à Marseille*, París, Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1987.



Mapa n. 2: Rutas de comercio internacional conectando Occidente con Oriente durante el s. XVIII



Fuente: Archive de la Chambre de Commerce de Marseille (A.C.C.M.). En Pérez García, M., *'Vicarious Consumers'*, *op. cit.*

La comunidad armenia fortaleció la integración de dichos mercados conectando el Océano Indico y el Mediterráneo a través de las rutas del Mar Rojo



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

y las rutas intra-asiáticas, las bien conocidas rutas de la seda, a través de Alepo y Nueva Julfa³⁷. Esto se debió a la cooperación bilateral entre las compañías europeas y las que operaban en el Este de Asia, más concretamente, en Macao, como puerto principal que estaba abierto al comercio exterior. La naturaleza transnacional de las redes de comercio que permitieron tales alianzas es crucial para entender el proceso de integración de mercados entre China y Europa. Un buen ejemplo se puede encontrar en la coalición entre armenios y comerciantes franceses, que operaba de manera conjunta en Marsella y Macao. Esto tuvo como consecuencia fundamental la progresiva acumulación de capital por parte de los comerciantes europeos y el desarrollo del capitalismo moderno, hecho que ha sido subrayado por la historiografía tradicional a través de la formación del *'world-system economy'*³⁸ o *'economía mundo'*.

El fortalecimiento de redes comerciales estimuló en Europa, y más concretamente en las zonas ribereñas del Mediterráneo occidental, el consumo de objetos exóticos como porcelana, prendas de vestir y textiles hechos de materiales extranjeros y en algunos casos producidos mediante la emulación de nuevas técnicas. De este modo, es necesario señalar el consumo progresivo de bienes traídos de China como sedas, porcelanas o productos agrícolas como el opio o té. Estos bienes fueron introducidos en los puertos mediterráneos durante la segunda mitad del s. XVIII³⁹ por medio de compañías comerciales transnacionales como Champeli Pirriramun, Canteli, Carpe, Capdequia,

³⁷ Baladouni, V. y Makepeace, M., *Armenian Merchants of the 17th and 18th Century*, Filadelfia, American Philosophical Soc., 1998. Aslanian, S., *From the Indian Ocean*, *op. cit.*

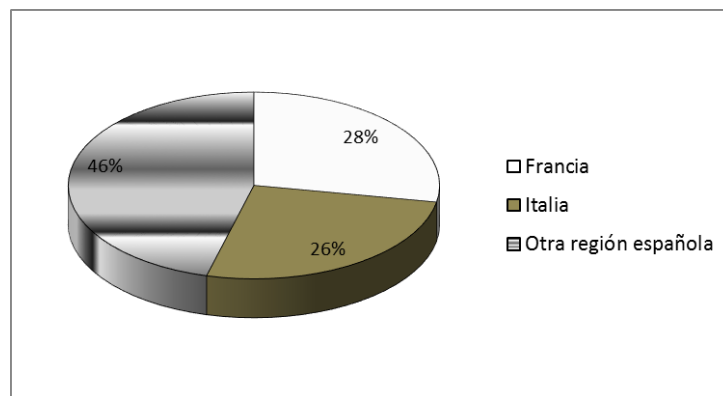
³⁸ Wallerstein, I., *Modern World System. 2*, *op. cit.*

³⁹ Carrière, Ch., *Négociants marseillais au XVIIIe siècle. Contribution à l'étude des économies maritimes*, 2 vol., Marsella, Institut historique de Provence, 1973. Braudel, F., *Civilisation matérielle, économie et capitalisme, XVe-XVIIIe siècle*, 3 vol., París, Armand Colin, 1979.



Gandulfo, Gandulla, Grech, Matalona, Paragallo, Peretti, Pericano, Peseto, Pesano, Sizilia, Socori, Sese o Ycar establecidas en Génova, Civitavecchia, La Valeta, Marsella o Cartagena, entre otros lugares. Tales redes de comercio establecieron conexiones con la élite local y extranjera de las áreas mediterráneas donde asentaron sus negocios (ver gráficos n. 1, 2). En relación con las redes de comercio extranjero y grupos familiares, que operaban principalmente en el puerto de Macao y otros entrepôts del Mar del Sur de China (Guangzhou 广州, Manila o Taiwán), disponemos de las cifras del volumen total de comercio, como datos de envío y llegadas⁴⁰, pero no hay muchos estudios que analicen en profundidad la naturaleza de la propia red comercial, así como los actores sociales pertenecientes a tales grupos. En otras palabras, debe ser profundamente identificado el origen y la naturaleza de los actores sociales y grupos familiares que formaron parte de este tipo de redes transnacionales con el fin de entender cómo el comercio internacional operaba en el sur de China.

Gráfico n. 1: Origen de comerciantes mediterráneos establecidos en el sureste de España (1730-1808)

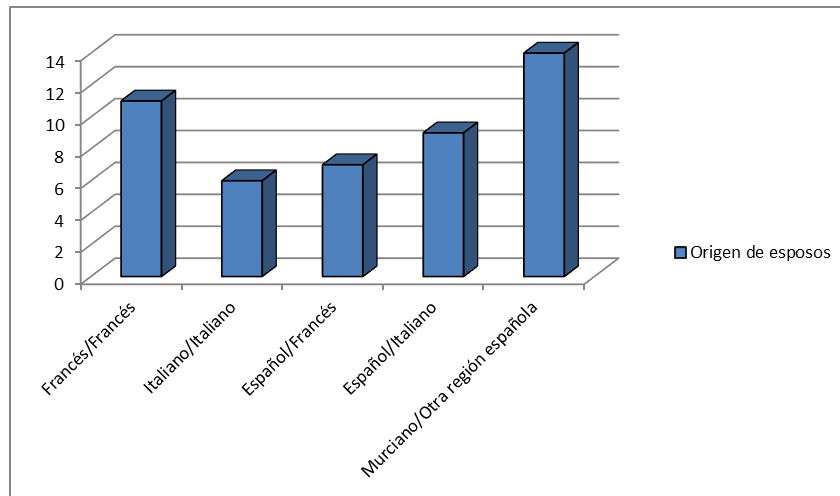


Fuente: Archivo Historico Provincial de Murcia (A.H.P.M.), Spain.

⁴⁰ Bryan Souza, G.B., *The Survival*, op. cit.

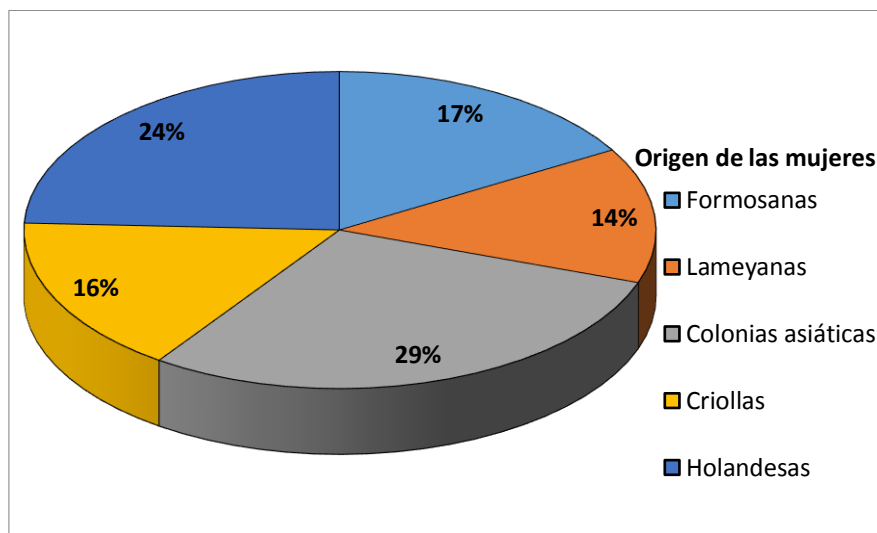


Gráfico n. 2: Matrimonios connacionales y transnacionales entre comerciantes mediterráneos asentados en el sureste de España (1730-1808)



Fuente: A.H.P.M.

Gráfico n. 3: Matrimonios trans-nacionales de Taiwan (s. XVII)



Fuente: Borao, J.E., “Familias holandesas y españolas en Taiwan (siglo XVII)”, en Pérez García, M. y Bestard Comas, J. (coords.), *Familia, valores y representaciones*, Murcia, Universidad de Murcia, 2010, pp. 181-200. Heyns, P. y Cheng, W.C., *Dutch Formosan Placard-book, Marriage, and Baptism Records*, Taipei, Ts’ao Yung-ho Foundation for Culture and Education, 2005.



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Disponemos de algunas referencias de comerciantes que tienen negocios en Macao durante el s. XVII⁴¹, tales como las compañías de Francisco Xavier Doutel, Luis Sánchez de Casares, que comerció zinc, porcelana, azúcar o cobre. Igualmente es necesario señalar la existencia de matrimonios trans-nacionales entre familias portuguesas y holandesas con grupos locales de Taiwán (véase el gráfico n. 3 y la obra de Borao⁴²). Estos datos son relativos al s. XVII, pero hay escasas referencias respecto al s. XVIII. Con el levantamiento de la prohibición oficial respecto al comercio de ultramar en 1684, los funcionarios Qing establecieron una serie de puestos de aduanas y la sede imperial de Pekín creó puestos de superintendentes personalizados (*Yuèhǎi guānbù jiàn dù*, 粤海关部监督), popularmente conocidos como *hoppo*s, en las provincias de *Guangzhou* (广州), *Fujian* (福建), *Zhejiang* (浙江) y *Shandong* (山东).⁴³ Esto fue un factor clave que estimuló el comercio chino con el extranjero, siendo *Guangzhou* (广州), Macao, Taiwán y Manila las zonas principales en las que el comercio sino-europeo operó de forma más efectiva. Sin embargo, había unas fuertes restricciones arancelarias, como en el caso de Manila, para comerciar con China. La imposición de pagos arancelarios como el almojarifazgo era en la mayoría de los casos desdeñado por los comerciantes, principalmente los ‘sangleyes’⁴⁴ (comerciantes chinos de Filipinas), estimulando el contrabando en las rutas Galeón de Manila-Acapulco.

⁴¹ Bryan Souza, G., *The Survival*, *op. cit.*

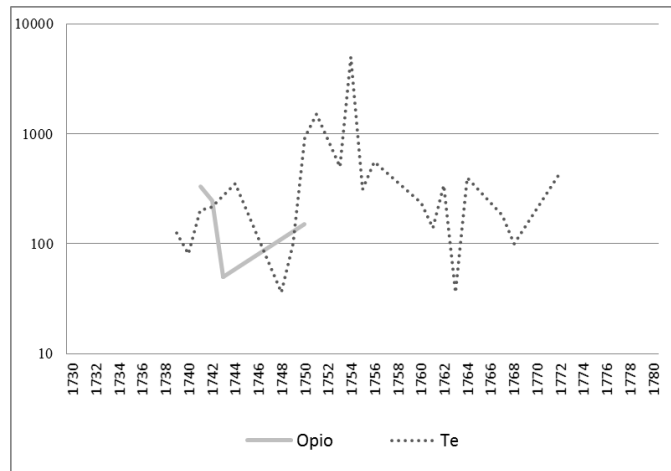
⁴² Borao, J.E., *Spaniards in Taiwan*, vol. 2, Taipei, SMC Publishing Inc., 2002. Del mismo autor: “Familias holandesas...”, *op. cit.*

⁴³ Ng Chin-Keong, *Trade and Society*, *op. cit.* Bryan Souza, G., *The Survival*, *op. cit.*

⁴⁴ Cervera, J.A., *Cartas del Parián. Los chinos de Manila a finales del s. XVI a través de los ojos de Juan Cobo y Domingo Salazar*, México, Palabra de Clío – Colección “El Pacífico, un Mar de Historia”, 2015.

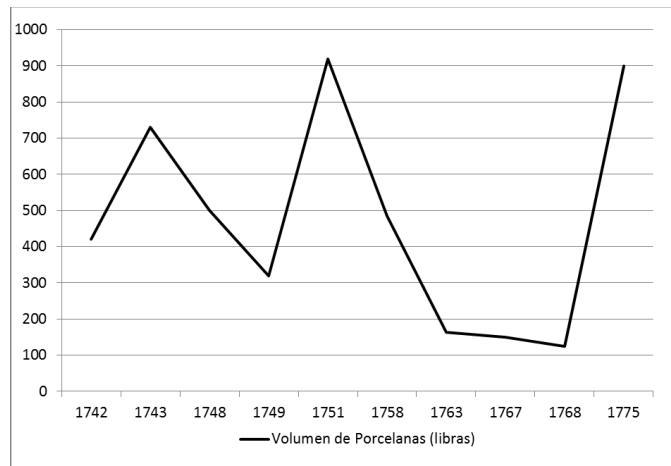


Gráfico n. 4: Re-exportación de te chino y opio desde Marsella a Europa



Fuente: A.C.C.M., Statistique. Serie I.

Gráfico n. 5: Re-exportación de porcelana china desde Marsella a España (1740-1780)



Fuente: A.C.C.M., Statistique. Serie I.

Igualmente es necesario destacar que el comercio indo-pacífico, atlántico y mediterráneo no operaba de forma fragmentada, y que el galeón Manila-Acapulco no fue el único canal para el intercambio de mercancías de Europa a



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.ucr.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

China y viceversa. Dentro de este contexto de integración espacial relativo a los principales canales de difusión de bienes de consumo es necesario observar de manera conjunta tales circuitos. El comercio trans-pacífico entre Nueva España y Filipinas no sólo conectaba el espacio americano con Manila. Esta ruta comercial formaba igualmente parte de una red oriental más amplia que enlazaba con zonas portuarias de China como el caso de Macao, Nagasaki en Japón, y enclaves del sudeste asiático como Malaca o Goa en la India. Al mismo tiempo tales rutas conectaban con puertos del Golfo Pérsico y principales enclaves del Medio Oriente como Alepo, integrando el comercio Indo-Pacífico con áreas del Levante mediterráneo. Macao y Marsella se definen, de este modo, como ciudades portuarias de notoria importancia integrando el comercio entre China y Europa.

Como mencionábamos anteriormente, los flujos de plata de origen americano que arribaban a China desde finales del s. XVI, sería un elemento integrador en los intercambios comerciales de tales mercados. Macao recibió enormes cantidades de plata y mercancías procedentes de Europa y Nuevo Mundo. Con el fin de evitar el flujo continuo de la plata de América a China, la monarquía hispana estableció decretos tarifarios, así como restricciones respecto al comercio con China. Sin embargo, tales medidas preventivas resultaron estériles en sus fines y medios⁴⁵. Macao continuó siendo el enlace con el interior de China y Filipinas, participando en las rutas comerciales del galeón de Manila-Acapulco, lo que permitió difundir bienes occidentales en ciudades y provincias colindantes con Macao y zonas rurales de China a través de la provincia de Guangdong (广东). En palabras de Fray Buenaventura Ibañez (1683) era muy común el comercio con Guangzhou (广州) a través de rutas interiores, y él mismo recomendaba reforzar las redes de comercio marítimo incrementando el arribo de navíos desde Nueva España. Fray Buenaventura también mencionó la importancia de la misión jesuita en el comercio entre europeos (españoles y portugueses) y chinos. Debido al clima de inestabilidad interna provocada por la llegada de los manchúes, a través de la dinastía Qing,

⁴⁵ Bonialian, M., *El Pacífico hispanoamericano: política y comercio asiático en el Imperio Español (1680-1784)*, El Colegio de México, México, 2012.



las actividades comerciales de las misiones jesuitas⁴⁶ fueron muy prósperas especializándose en el crédito y préstamos de capital, “prestando plata con un interés del 35%”⁴⁷.

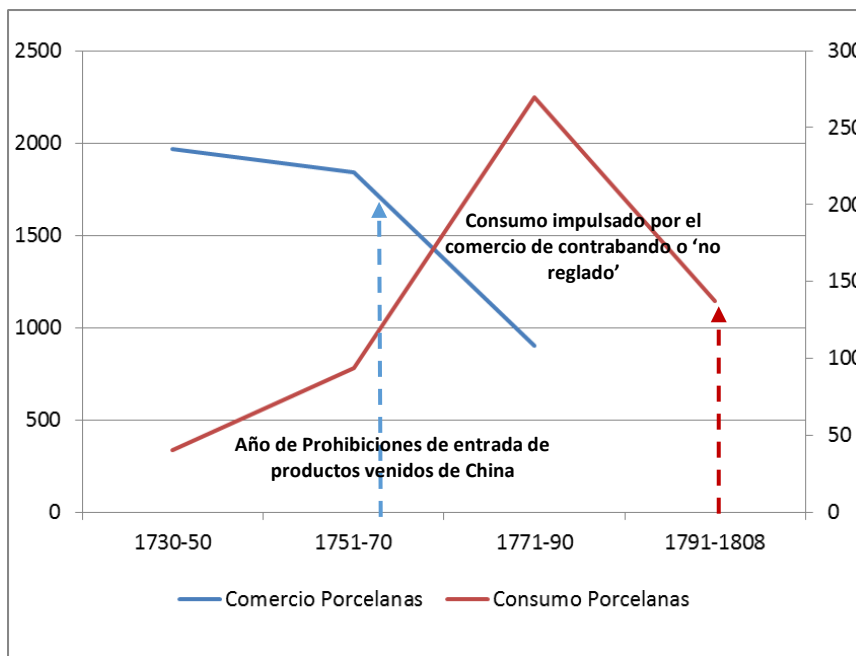
De este modo, es necesario subrayar la progresiva internacionalización del comercio en el Pacífico, la cual estaba influyendo en las actividades mercantiles de China durante época Qing. Sin embargo, este proceso no tuvo lugar con la llegada de la nueva dinastía, ya que comenzó durante el s. XVI dentro del contexto político de la unión de las coronas de Portugal y España. Tal cuestión hizo posible la llegada de carracas procedentes de colonias portuguesas de la India, pero principalmente de Macao, reactivando el comercio de la principal colonia española del sureste asiático, Manila. Esto traería como consecuencia el incremento del comercio internacional, así como la presencia portuguesa y española en China. Este hecho tiende a disminuir con la separación de Portugal de la Monarquía española. Sin embargo, lo que realmente sucedió es que tal hecho político tuvo como principal consecuencia la reducción del comercio reglado en el Pacífico, fomentando las actividades de contrabando entre Oriente y Occidente.

⁴⁶ Cushner, Nicholas P., “Merchants and Missionaries: A Theologian's View of Clerical Involvement in the Galleon”, *The Hispanic American Historical Review*, Vol. 47, No. 3 (Aug., 1967), pp. 360-369.

⁴⁷ Shimada, R., *The Intra-Asian Trade in Japanese Copper by the Dutch East India Company during the Eighteenth Century*, Leiden, Brill, 2006. Stein, S., *Silver, Trade, and War: Spain and America in the Making of Early Modern Europe*, Baltimore, JHU Press, 2000.



Gráfico n. 6: Relación comercio-consumo de porcelanas en el sureste español (1730-1808)



Cantidad expresada en unidades. Fuente: A.C.C.M., Statistique, Serie I; A.H.P.M.

Estaríamos en disposición de afirmar que tales actividades de contrabando crecieron durante los ss. XVII y XVIII, siendo uno de los principales canales de difusión que permitió la entrada de productos europeos y americanos en China y productos chinos en Europa y América. La naturaleza del contrabando que operaba en las actividades comerciales del Mar del Sur de China, siendo Macao el puerto estratégico de dichas operaciones, podría ser la principal diferencia respecto a las actividades comerciales del mediterráneo occidental, para el caso de Marsella, cuyo comercio estaba algo más reglado. Las operaciones mercantiles en el Mar del Sur de China pueden ser denominadas como ‘contrabando’, ‘comercio privado’ o ‘comercio informal’: el comercio fuera del control de la monarquía y organizado por comerciantes euro-asiáticos contando



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

con la participación de las élites religiosas y administrativas⁴⁸. Los monarcas Felipe II, III y IV emitieron algunas prohibiciones con el fin de frenar la constante introducción de seda china y productos extranjeros, tanto en Nueva España como suelo peninsular, ya que suponían un grave perjuicio para la industria y tesorería nacional, en especial para los centros artesanos productores de seda. Tales prohibiciones continuaron con la llegada de los Borbones a la monarquía española en el s. XVIII⁴⁹, pero como podemos ver en el gráfico n. 6 esas prohibiciones no frenaron las actividades de contrabando. Estos decretos tuvieron un efecto contrario, ya que el consumo de productos chinos, como es el caso de las porcelanas, aumentó. La elite local hispana de Filipinas tuvo sus propias relaciones comerciales con China. Por ejemplo, Pedro de Vargas en 1652 viajó a Tonkin para comprar mercancía que revendía en Manila sin pagar impuestos. Comerciantes chinos apenas pagaban impuestos reales, como el almojarifazgo, por lo tanto, las carracas que llegaban a Filipinas y Nueva España, procedentes de China y Macao, a menudo no eran inspeccionadas por supervisores o contadores.

Ilustración n. 2: Porcelana Ming con el emblema de la Compañía de Jesús

⁴⁸ Cheong, W.E., *Hong Merchants of Canton. Chinese Merchants in Sino Western Trade, 1684-1798*, Londres, Routledge, 1997.

⁴⁹ Bryan Souza, G., *The Survival*, op. cit. Bonialian, M., *El Pacífico hispanoamericano*, op. cit.





Fuente: Museo Marítimo de Macao

Con bastante frecuencia muchos cargos no eran registrados como se puede observar en las fuentes oficiales, en las cuales se muestran las prohibiciones en referencia a la entrada de productos chinos en puertos españoles. La seda cruda y manufacturas de seda que desde Filipinas llegaba a Nueva España, y desde el puerto de Veracruz salían hacia suelo peninsular, tuvo efectos negativos en el mercado y economía española, sobre todo en los principales centros productores de seda como Valencia, Murcia, Granada, Sevilla y Toledo. 1626 puede ser uno de los años de gran apogeo del comercio de seda entre China y Nueva España afectando a las industrias nacionales de seda de la monarquía hispana. El fraile padre Martín Martínez, de la Compañía de Jesús, procurador de la provincia jesuita de China, en 1662 sufrió un embargo de sus bienes de almizcle que comercializa en Guangzhou (广州) sin ser declarados. Esta es una prueba del alto nivel de comercio 'no oficial' que tuvo lugar con la adquisición de productos chinos por parte de consumidores y comerciantes europeos. La imposibilidad de las autoridades para controlar y



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.ucr.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

regular ese comercio quedaba, por tanto, nuevamente de manifiesto. Las políticas mercantilistas llevadas a cabo por la monarquía hispana sobre el control de consumo, impuestos, así como la sustitución de importaciones para estimular la producción y consumo nacional fracasaron considerablemente.

Conclusiones

La comercialización de nuevos bienes de consumo tuvo como consecuencia más inmediata una asimilación paulatina de nuevas formas y hábitos culturales expresados en la transformación de modas y tradiciones. Mediante el análisis del rol ejercido por los comerciantes y las redes mercantiles en Europa y Asia, es posible arrojar luz sobre los nuevos cambios en los patrones de consumo y, por lo tanto, la adquisición de nuevas modas. Marsella y Macao pueden definirse como regiones trans-nacionales con un rol central en tales transformaciones, donde los nuevos objetos y mercancías circulaban trans-continentalmente cambiando hábitos y estilos de vida en territorios conectados a ambas áreas. A través del análisis comparativo de estas dos ciudades portuarias es posible observar cómo las transferencias culturales europeas pudieron introducirse en el sur de China, a través de Macao como una de las principales colonias europeas en Asia oriental, y cómo nuevas formas culturales asiáticas penetraron en Europa a través de Marsella como principal entrepôt mediterráneo en donde mercancías asiáticas se redistribuían a otros centros europeos. Ambos lugares conectaban Occidente y Oriente y eran lugares clave que integraban los mercados del área indo-pacífica en Europa, a través del Mediterráneo, debido a la acción de redes comerciales y la mediación de comunidades transnacionales.



Bibliografía

ALLEN, R.C., *The British Industrial Revolution in Global Perspective*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.

ASLANIAN, S., *From the Indian Ocean to the Mediterranean: the Global Trade Networks of Armenian Merchants from New Julfa*, Berkeley, The University of California Press, 2011.

ATWELL, W. S., "Another Look at Silver Imports into China, 1635–1644," *Journal of World History* 16, no. 4 (2005), pp. 467–489.

BALADOUNI, V. y MAKEPEACE, M., *Armenian Merchants of the 17th and 18th Century*, Philadelphia, American Philosophical Soc., 1998.

BONIALIAN, M., *El Pacífico hispanoamericano: política y comercio asiático en el Imperio Español (1680-1784)*, El Colegio de México, México, 2012.

BORAO, J.E., *Spaniards in Taiwan*, vol. 2, Taipei, SMC Publishing Inc., 2002.

- "Familias holandesas y españolas en Taiwan (siglo XVII)", En Pérez García, M. and Bestard Comas, J. (coords.), *Familia, valores y representaciones*, Murcia, Universidad de Murcia, 2010, pp. 181-200.

BOZHONG Li, (李伯重), 《中國的早期近代經濟——1820 年代華亭—婁縣地區 GDP 研究》 *China's Early Modern Economy: A Study of GDP of the Huating-Lou Area in the 1820s*, Pekin, Zhonghua shuju, 2010.

BRAUDEL, F., *Civilisation matérielle, économie et capitalisme, XVe-XVIIIe siècle*, 3 vol., París, Armand Colin, 1979.

CARRIÈRE, Ch., *Négociants marseillais au XVIIIe siècle. Contribution à l'étude des économies maritimes*, 2 vol., Marsella, Institut historique de Provence, 1973.



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidaddecostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

CERVERA, J.A., *Las varillas de Napier en China. Giacomo Rho, S.J. (1592-1638) y su trabajo como matemático y astrónomo en Beijing*, México D.F., El Colegio de México, 2011.

- *Cartas del Parián. Los chinos de Manila a finales del s. XVI a través de los ojos de Juan Cobo y Domingo Salazar*, México, Palabra de Clío – Colección “El Pacífico, un Mar de Historia”, 2015.

CHEONG, W.E., *Hong Merchants of Canton. Chinese Merchants in Sino Western Trade, 1684-1798*, Londres, Routledge, 1997.

CUSHNER, Nicholas P., “Merchants and Missionaries: A Theologian's View of Clerical Involvement in the Galleon”, *The Hispanic American Historical Review*, Vol. 47, No. 3 (Aug., 1967), pp. 360-369.

DE SOUSA, L., *The Early European Presence in China, Japan, the Philippines and Southeast Asia (1555-1590) – The Life of Bartolomeu Landeiro*, Macao, Macau Foundation, 2010.

FLYNN, D. y GIRÁLDEZ, A. “Cycles of Silver: Global Economic Unity through the Mid-Eighteenth Century”, *Journal of World History*, vol. 13, n. 2 (2002), pp. 391-427.

FUKUSAWA, K., *Toilerie et Commerce du Levant d'Alep à Marseille*, París, Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1987.

GILLS, B. y THOMPSON, W., *Globalization and Global History*, London, Routledge, 2006.

GIPOLOUX, F., *The Asian Mediterranean. Port Cities and Trading Networks in China, Japan and Southeast Asia, 13th-21st Century*, Londres, Edward Elgar, 2011.

GREEN, N., “Maritime Worlds and Global History: Comparing the Mediterranean and Indian Ocean through Barcelona and Bombay”, *History Compass*, 11/7 (2013), pp. 513-523.



GUNDER FRANK, A., *ReOrient. Global Economy in the Asian Age*, California, University of California Press, 1998.

HEYNS, P. y CHENG, W.C., *Dutch Formosan Placard-book, Marriage, and Baptism Records*, Taipei, Ts'ao Yung-ho Foundation for Culture and Education, 2005.

HOPKINS, T.K. y WALLERSTEIN, I., "Commodity Chains in the World-Economy Prior to 1800", *Fernand Braudel Center*, vol. 10, n. 1, Anniversary Issue: The Work of the Fernand Braudel Center (Summer, 1986), pp. 157-170.

HOSNE, A.C., "Shaping Virtuous Friendship: The Jesuit Matteo Ricci (1552-1610) in Late Ming China", *European University Institute Working Papers*, MWP 2011/25.

IRIGOIEN, A., "The End of a Silver Era: The Consequences of the Breakdown of the Spanish Peso Standard in China and the United States, 1780s–1850s", *Journal of World History*, volume 20, number 2, June 2009, pp. 207-244.

LANDES, David S., *The Wealth and Poverty of Nations: Why Some Are So Rich and Some So Poor*, Nueva York, Norton, 1999.

LI Qing Xin, *Nanhai I and The Maritime Silk Road* (Beijing, China Intercontinental Press, 2010).

LIU, ZAIFU y YUNZHONG Shu, *Reflections on Dream of the Red Chamber*, Nueva York, Cambria Press, 2008.

MACHUCA, P., "De porcelanas chinas y otros menesteres. Cultura material de origen asiático en Colima, siglos XVI-XVII", *Relaciones* 131, verano 2012, pp. 77-134.

MADDISON, A., *Contours of the World Economy 1-2030 AD: Essays in Macro-Economic History*, Oxford, Oxford University Press, 2007.

NEEDHAM, J., *Science and Civilization in China*, vol. VII (2) Robinson K.G. (ed.), Cambridge, Cambridge University Press, 2004, pp. 1-23.



NG CHIN-KEONG, *Trade and Society. The Amoy Network on the China Coast (1683-1735)*, Singapore, Singapore University Press, 1983.

O'BRIEN, P., "Historiographical traditions and modern imperatives for the restoration of global history", *Journal of Global History*, 1 (2006), pp. 3-39.

OLLÉ, M., *La empresa china: de la armada invencible al galeón de Manila*, Barcelona, Acantilado Editorial, 2002.

PANZAC, D., *La caravane maritime. Marins européens et marchands ottomans en Méditerranée (1680-1830)*, París, CNRS, 2004.

PÉREZ GARCÍA, M., *'Vicarious Consumers': Trans-national Meetings between the West and East in the Mediterranean World (1730-1808)*, Londres, Ashgate, 2013.

- "Mercados globales de la América española: el comercio de lana vicuña y 'grana' cochinilla en el s. XVIII", *América Latina en la Historia Económica*, año 22, n. 3, septiembre-diciembre 2015.

POMERANZ, K., *The Great Divergence: China, Europe and the Making of the Modern World Economy*, Princeton, Princeton University Press, 2000.

PTAK, R., *China's Seaborne Trade with South and Southeast Asia, 1200-1750*, Aldershot, Ashgate, 1999.

PTAK, R. & ROTHERMUND, D. (eds.), *Emporia, Commodities, and Entrepreneurs in Asian Maritime Trade, c. 1400-1700*, Stuttgart, Steiner, 1991.

RAVEAUX, O., "Entre appartenance communautaire et intégration locale: la colonie marseillaise des marchands arméniens de la Nouvelle-Djoulfra (Ispahan), 1669-1695", *Revue d'Histoire Moderne et Contemporaine*, 2012/1 (n° 59-1), pp. 83-102.

SCHÄFER, W., "Global history and Present Time", en Lyth, P. y Trischler, H. (eds), *Wiring Prometheus: Globalization, History and Technology*, Dinamarca, Aarhus University Press, 2004.



SHIMADA, R., *The Intra-Asian Trade in Japanese Copper by the Ducht East India Company during the Eighteenth Century*, Leiden, Brill, 2006.

SOUZA, G. B., *The Survival of the Empire. Portuguese Trade and Society in China and the South China Sea 1630-1754*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986.

STEIN, S., *Silver, Trade, and War: Spain and America in the Making of Early Modern Europe*, Baltimore, JHU Press, 2000.

TRIVELLATO, F., *Cross-Cultural Trade in the Early Modern Period*, New Haven, Yale University Press, 2009.

VAN DYKE, P.A., *Merchants of Canton and Macao: Politics and Strategies in Eighteenth-Century Chinese Trade*, vol. 1, Hong Kong, Hong Kong University Press, 2011.

VON GLAHN, R., *Fountain of Fortune: Money and Monetary Policy in China, 1000–1700*, Berkeley: University of California Press, 1996.

VRIES, P., “The California School and beyond: how to study the Great Divergence?”, *History Compass*, 8 (2010), pp. 730-751.

WALLERSTEIN, I., *Modern World System. 2: Mercantilism and the Consolidation of the European World-Economy, 1600-1750*, Nueva York, Academic Press, 1980.

YUSTE, C., *Emporios transpacíficos. Comerciantes mexicanos en Manila 1710-1815*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 2007.

